



# How In The World Can I Be Holy? 我如何才能成圣洁呢？

---


**Hebrews 12:14**  
希伯来书12章：14节



# Introduction 引言

---

- The human yearning for holiness
- 人类渴望得圣洁
- It comes in quiet moments of personal devotion or public worship
- 这渴望来至个人灵修或群众敬拜的时刻
- It arises in moments of frustration when our best intention to follow Christ fails
- 这渴望浮现于当我们的意图跟随基督而受到挫折的时刻
- It comes in moments of weariness from unresolved conflict between our sinful impulses and desire to follow God
- 这渴望来临于我们冲突在渴慕跟随上帝和犯罪的冲动之间时、而疲乏的困扰在未能解的时刻
- It arises in moments when we serve others but recognized that it is motivated by selfish ambitions
- 这渴望浮现于服侍他人时、而认为这是出於私白的奢望

- 
- Holiness is nothing more and nothing less than to love our neighbour as ourselves
  - 圣洁的点滴不过是围绕于爱邻舍如己
  - Even marred by sin, by God's grace we are capable of reflecting divine love
  - 虽然被罪糟蹋、藉着上帝的恩典、我们仍然可以反映神圣之爱
  - Disparity: one part longs to want to serve God, while the other seek our own selfish ends
  - 一致失调：一方面渴望事奉上帝、另一方面寻求达到自私目的
  - Have desire to be truly Christian but do not have the power to live the life to which we are called
  - 渴慕成为忠诚的基督徒、但是不能实践被乎召的生命
  - How in the world can I be holy?
  - 我如何才能成圣洁呢？



# I. Understanding The Holiness of God 了解上帝的圣洁

---

- Holiness - the core attribute of who God is
- 圣洁 — 上帝属性的精髓
- Ex. 15:11, Isaiah 6:3, Rev. 15:4,
- 出埃及记15章：11节；以赛亚书6章：3节；启示录15章：4节
- I Sam.2:2, Isaiah 6:5
- 撒母耳记上2章：2节；以赛亚书6章：5节
- God's holiness purifies and help us to separate ourselves from all that is unholy
- 上帝的圣洁纯净和帮助我们与不圣洁的隔离
- God shares his holiness by imparting it to us — one of the greatest signs of his love
- 上帝传递他的圣洁给予我们、印证他的爱最大的征兆



## II. How Can I Be Holy? 我如何成圣洁？

---

- Because God has called us into holiness
- 因为上帝乎召我们要圣洁
- His righteousness makes us holy
- 他的公义使我们圣洁
- BUT we have a responsibility
- 但是我们须负责
- 2 Cor. 7:1, 2 Peter 3:11, I Thess. 4:7, Hebrews 12:14
- 哥林多后书7章：2节，彼得后书3章：11节，帖撒罗尼迦前书4章：7节，希伯来书12章：14节
- There is effort involved if you want to be holy
- 如要圣洁必须、必要附带努力
- It is demonstrated by the way we live
- 我们的生活动态显着圣洁的存在



---

A. Holiness refers to a CALLING

圣洁与 *乎召* 有关

- I Pet. 1:15, 16 彼得前书1章：15，16节
- Belonging to God and becoming like the God to whom we belong
- 归属上帝和被塑造相似上帝的形像
- Basic idea is not moral purity but relationship
- 基本的意识不在于纯正道德观念、而是关系的概念
- I Thess 4:7, Eph. 1:4
- 帖撒罗尼迦前书4章：7节，以弗所书1章：4节



---

## B. Holiness reflects a CHOICE

圣洁反映有关**抉择**

- Rom 6:19 罗马书6: 19节
- We have the potential to be holy but we must make the choice
- 我们有潜质成圣洁、但是必须作个抉择

## C. Holiness requires a CHANGE

圣洁需求**改造**

- 2 Cor. 5:17, Eph. 4:24
- 哥林多后书5章: 17节, 以弗所书4章: 24节



---

## D. Holiness rises to a CHALLENGE

### 圣洁启发 *挑战*

- Need to recognize the holiness of God and willing to do whatever it takes to be holy
- 须认定上帝的圣洁和愿意承担成圣洁须作的任何事
- I Pet. 1:14,15, I Cor. 3:17
- 彼得前书1章：14，15节；哥林多前书3章：17节

## E. Holiness reveals a CHARACTER

### 圣洁显露 *属性*

- Eph. 5:8 以弗所书5章：8节
- Desire for holiness tells us more about our character than our resume
- 渴慕圣洁显露我们的属性多突于个人简历



# Conclusion 结论

---

- We are all living in this unholy world
- 我们活在不洁净的世界中
- We cannot neglect holiness
- 我们不可忽略圣洁
- We need to make the choice
- 我们必须作个抉择
- We need the Word to be our foundation
- 我们当要上帝的话语为基础
- We need to stay in obedience, and living a life that is expected of us 我们当要活着顺服的生命和保持我们期待的实践
- Hebrews 12:14 希伯来书12章：14节